

РІВНЕНСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ ГУМАНІТАРНИЙ УНІВЕРСИТЕТ  
КАФЕДРА РОМАНО-ГЕРМАНСЬКОЇ ФІЛОЛОГІЇ

**РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ**

ОМК.01 Іноземна мова (академічне і професійно-орієнтоване спілкування, англійська)

(шифр і назва навчальної дисципліни)

Спеціальність: 011 Освітні, педагогічні науки

031 Релігієзнавство

035 Філологія

052 Політологія

053 Психологія

101 Екологія

113 Прикладна математика

(шифр і назва спеціальності)

Освітньо-наукова програма:

Освітні, педагогічні науки

Релігієзнавство

Філологія

Політологія

Психологія

Екологія

Прикладна математика

(назва освітньої програми)

факультет Філологічний

(назва факультету)

Робоча програма навчальної дисципліни «Іноземна мова (академічне і професійно-орієнтоване спілкування, англійська)» для аспірантів за спеціальністю 011 Освітні, педагогічні науки; 031 Релігієзнавство; 035 Філологія; 052 Політологія; 053 Психологія; 101 Екологія; 113 Прикладна математика.

Мова навчання: англійська

Розробник: Деменчук Олег Володимирович, д-р філол. наук, професор, завідувач кафедри романо-германської філології.

Робоча програма затверджена на засіданні кафедри романо-германської філології

Протокол № 7 від «31» серпня 2022 року

Завідувач кафедри

\_\_\_\_\_  
(підпис)

Деменчук О.В.  
(прізвище та ініціали)

Робочу програму схвалено навчально-методичною комісією філологічного факультету

Протокол № 8 від «10» вересня 2022 року

Голова навчально-методичної комісії

\_\_\_\_\_  
(підпис)

Антончук О.М.  
(прізвище та ініціали)

## 1. Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, освітньо-науковий ступінь	Характеристика навчальної дисципліни
		денна форма навчання
Кількість кредитів – 6	Галузь знань: 01 Освіта/Педагогіка 03 Гуманітарні науки 05 Соціальні поведінкові науки 10 Природничі науки 11 Математика та статистика	Обов'язкова
Модулів – 1	Спеціальність: <u>Освітні, педагогічні науки</u> <u>Релігієзнавство</u> <u>Філологія</u> <u>Політологія</u> <u>Психологія</u> <u>Екологія</u> <u>Прикладна математика</u>  Освітньо-наукова програма <u>Освітні, педагогічні науки</u> <u>Релігієзнавство</u> <u>Філологія</u> <u>Політологія</u> <u>Психологія</u> <u>Екологія</u> <u>Прикладна математика</u>	Рік підготовки
Змістових модулів – 3		1, 2-й
Індивідуальне науково-дослідне завдання – не передбачається		Семестр
Загальна кількість годин – 180		1, 2, 3-й
Тижневих годин для денної форми навчання: аудиторних – 2,5 самостійної роботи аспіранта – 1,5	Освітній рівень: Третій (освітньо-науковий)	–
		Практичні
		60 год.
		Лабораторні
		–
		Самостійна робота
		120 год.
		Індивідуальні завдання:
		–
Вид контролю:		
1, 2 семестр – залік; 3 семестр – іспит		
Передумови для вивчення дисципліни: «Практична фонетика англійської мови», «Практична граматики англійської мови», «Практичний курс англійської мови» «Теоретичний курс англійської мови», «Лінгвокраїнознавство», «Практичний курс перекладу з англійської мови», «Міжкультурна комунікація».		

## 2. Мета та завдання навчальної дисципліни

Курс спрямований на підготовку здобувачів освітньо-наукового ступеня «Доктор філософії» і передбачає поглиблення і розширення рівня знань, навичок і вмінь аспірантів, необхідних для усного та писемного спілкування у науково-професійній сфері. Цілі вивчення курсу: *практична* – формувати в аспірантів комунікативну, лінгвістичну і соціокультурну компетенції; *когнітивна* – формувати в аспірантів когнітивну компетенцію у взаємозв'язку з іншими видами компетенцій; *емоційно-розвиваюча* – формувати в аспірантів позитивне ставлення до оволодіння як мовою, так і культурою англomовного світу; *освітня* – розвивати в аспірантів здатність до самооцінки і самовдосконалення, що допоможе їм успішно завершити курс навчання в аспірантурі й стане передумовою їх подальшого професійного росту; *науково-професійна* – формувати в аспірантів науково-професійну компетенцію шляхом ознайомлення їх з тематикою наукового матеріалу на основі вивчення іншомовних джерел та залучення до виконання професійно-орієнтованих завдань; *виховна* – виховувати і розвивати в аспірантів почуття самосвідомості; формувати вміння міжособистісного спілкування, необхідні для повноцінного функціонування як у навчальному середовищі, так і за його межами. Завдання курсу полягає в удосконаленні й подальшому розвитку знань, навичок і вмінь з англійської мови, набутих в обсязі програми ЗВО (рівень В2 «незалежний користувач»), у різних видах мовленнєвої діяльності. Програмні компетентності: а) представлення та обговорення результатів своєї наукової роботи іноземною (англійською) мовою відповідно до специфіки спеціальності в усній і письмовій формі, повне розуміння іншомовних наукових текстів із зазначеної спеціальності; б) здатність до спілкування іноземною (англійською) мовою в діалоговому режимі з широкою науковою спільнотою та громадськістю в певній галузі наукової та / або професійної діяльності, встановлення продуктивних зв'язків з людьми щодо обміну досвідом (емоційним, соціальним, практичним і т. ін.).

## 3. Очікувані результати навчання

У результаті вивчення навчальної дисципліни аспіранти повинні **знати**: основні граматичні, лексичні та стилістичні правила створення наукових текстів різних жанрів англійською мовою; базові вимоги і стандарти адекватного науково-технічного перекладу; **вміти**: чітко характеризувати і визначати граматичні форми, синтаксичні конструкції та структуру англійських речень науково-технічних текстів; розрізняти специфіку і різновиди англійської спеціальної лексики з відповідного фаху (загальнонаукові наукові терміни, вузькоспеціалізовані терміни, професіоналізми, терміноїди, номенклатурні назви тощо); користуватися перекладними і тлумачними термінологічними словниками та довідковою літературою з фаху; здійснювати адекватний переклад науково-технічних текстів зі своєї спеціальності у різних формах (повний, реферативний, анотаційний переклад); писати наукові доповіді та статті зі своєї спеціальності англійською мовою. **Програмні результати**: а) уміти детально розробляти та переконливо представляти в усній і письмовій формі іноземною (англійською) мовою перед фаховою і нефаховою аудиторією обґрунтований план дослідження та результати власної дослідницької діяльності; б) аналізувати основні граматичні, лексичні, термінологічні та жанрово-стилістичні явища англійського науково-технічного мовлення зі спеціальності з метою адекватного розуміння наукової інформації і вдосконалення навичок перекладу; в) здійснювати пошук та аналізувати інформацію з різних джерел, користування бібліотеками (традиційними і електронними), професійно володіти основними методами, способами і засобами зберігання й обробки інформації; використовувати інформаційні ресурси, які знаходяться у відкритому доступі наукометричних баз Scopus та Web of Science.

### **Очікувані результати навчання за ОНП 101 екологія (ОК 03)**

**ЗК 01.** Здатність працювати у міжнародному контексті.

**ЗК 06.** Вміння застосовувати набуті компетентності в практичній роботі.

**СК 04.** Здатність здійснювати науково-педагогічну діяльність у вищій освіті.

**СК 06.** Здатність представляти результати власної наукової і науково-технічної діяльності, у тому числі за допомогою наукових публікацій.

**Інтегральна компетентність.** Здатність продукувати нові ідеї, розв'язувати комплексні проблеми у сфері екології, охорони природи та раціонального природокористування, що передбачає глибоке переосмислення наявних та створення нових цілісних знань та/або професійної практики, застосовувати сучасні методології наукової та науково-педагогічної діяльності, здійснювати власні наукові дослідження, результати яких мають наукову новизну, теоретичне та практичне значення.

**РН 03.** Вільно презентувати та обговорювати державною та іноземною мовами з дотриманням норм академічної етики результати досліджень, наукові та прикладні проблеми з екології, охорони довкілля та оптимізації природокористування, кваліфіковано відображати результати досліджень у наукових публікаціях у провідних вітчизняних та міжнародних наукових виданнях.

**РН 04.** Розробляти і викладати спеціальні навчальні дисципліни, дотичні до предметної області екології у закладах вищої освіти.

**РН 06.** Застосовувати сучасні інструменти та технології пошуку оброблення й аналізу інформації з проблем екології та дотичних питань, зокрема, статистичні методи аналізу даних великого обсягу та/або складної структури, спеціалізовані бази даних та інформаційні системи.

## **4. Програма навчальної дисципліни**

**Змістовий модуль 1. Лексичні особливості науково-технічного мовлення та проблеми їх перекладу.**

**Тема 1.** English as the world language of research and education.

**Тема 2.** What is special about academic English.

**Тема 3.** New lexical tendencies in English.

**Тема 4.** Academic names.

**Тема 5.** Formal and informal academic words and expressions.

**Тема 6.** Prepositional phrases in academic English.

**Тема 7.** Phrasal verbs in academic English.

**Тема 8.** At academic institutions.

**Тема 9.** Words with several meanings.

**Тема 10.** Abbreviations.

**Змістовий модуль 2. Граматичні особливості науково-технічного мовлення та проблеми їх перекладу.**

**Тема 11.** Key verbs in academic English.

**Тема 12.** Organizing your writing.

**Тема 13.** Evaluation and emphasis.

**Тема 14.** Key nouns in academic English. Key quantifying expressions in academic English.

**Тема 15.** Comparing and contrasting.

**Тема 17.** Key adjectives in academic English.

**Тема 16.** Results and discussion.

**Тема 18.** Summary and conclusion. References.

**Тема 19.** Case study. Spelling variations.

**Тема 20.** Empirical study.

**Змістовий модуль 3. Жанрово-стилістичні особливості науково-технічного мовлення та проблеми їх перекладу.**

**Тема 21.** Important features and elements of academic texts.

**Тема 22.** Research projects. Research paper abstracts.

**Тема 23.** CVs and Bio-data.

**Тема 24.** Punctuation. Apostrophe. Asterisk. Slash. Quotation marks. Comma.

**Тема 25.** CAT-translation.

**Тема 26.** Opinions and ideas in academic English.

**Тема 27.** Reviews.

**Тема 28.** Writing recommendation letters.

**Тема 29.** Political correctness.

**Тема 30.** Analysis of results.

**5. Структура навчальної дисципліни**

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин					
	Усього	у тому числі				
		Лекції	Практичні	Лабораторні	Індивідуальні	Самостійна робота
1	2	3	4	5	6	7
<b>Змістовий модуль 1. Лексичні особливості науково-технічного мовлення та проблеми їх перекладу</b>						
Тема 1. English as the world language of research and education.	6		2			4
Тема 2. What is special about academic English.	6		2			4
Тема 3. New lexical tendencies in English.	6		2			4
Тема 4. Academic names.	6		2			4
Тема 5. Formal and informal academic words and expressions.	6		2			4
Тема 6. Prepositional phrases in academic English.	6		2			4
Тема 7. Phrasal verbs in academic English.	6		2			4
Тема 8. At academic institutions.	6		2			4
Тема 9. Words with several meanings.	6		2			4
Тема 10. Abbreviations.	6		2			4
Разом за змістовим модулем 1	60		20			40
<b>Змістовий модуль 2. Граматичні особливості науково-технічного мовлення та проблеми їх перекладу</b>						
Тема 11. Key verbs in academic English.	6		2			4
Тема 12. Organizing your writing.	6		2			4
Тема 13. Evaluation and emphasis.	6		2			4
Тема 14. Key nouns in academic English. Key quantifying expressions in academic English.	6		2			4
Тема 15. Comparing and contrasting.	6		2			4
Тема 17. Key adjectives in academic English.	6		2			4
Тема 16. Results and discussion.	6		2			4

Тема 18. Summary and conclusion. References.	6		2		4
Тема 19. Case study. Spelling variations.	6		2		4
Тема 20. Empirical study.	6		2		4
Разом за змістовим модулем 2	60		20		40
<b>Змістовий модуль 3. Жанрово-стилістичні особливості науково-технічного мовлення та проблеми їх перекладу</b>					
Тема 21. Important features and elements of academic texts.	6		2		4
Тема 22. Research projects. Research paper abstracts.	6		2		4
Тема 23. CVs and Bio-data.	6		2		4
Тема 24. Punctuation. Apostrophe. Asterisk. Slash. Quotation marks. Comma.	6		2		4
Тема 25. CAT-translation.	6		2		4
Тема 26. Opinions and ideas in academic English.	6		2		4
Тема 27. Reviews.	6		2		4
Тема 28. Writing recommendation letters.	6		2		4
Тема 29. Political correctness.	6		2		4
Тема 30. Analysis of results.	6		2		4
Разом за змістовим модулем 3	60		20		40
<i>Усього годин</i>	180		60		120

## 6. Теми семінарських занять

Навчальним планом не передбачені.

## 7. Теми практичних занять

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
<b>Змістовий модуль 1. Лексичні особливості науково-технічного мовлення та проблеми їх перекладу</b>		
1.	English as the world language of research and education. World Englishes.	2
2.	Working with academic vocabulary. What is special about academic English. Everyday words and academic use. Vocabulary and academic style.	2
3.	New lexical tendencies in English. The nature of writing. Cultural differences in writing. Strategies of writing in English.	2
4.	Academic names. Rendering academic names.	2
5.	Formal and informal academic words and expressions.	2
6.	Prepositional phrases in academic English. A book review. A talk to a genealogy club.	2
7.	Phrasal verbs in academic English. Phrasal verbs and one-word synonyms. Carrying out research.	2
8.	At academic institutions. Applications and application forms. College and university: the UK system. Systems compared: the US and the UK. Academic courses. Study habits and skills. Online learning.	2
9.	Words with several meanings. Academic meanings for familiar words.	2

	Words with several different academic meanings.	
10.	Abbreviations. Different types of abbreviations. Initialisms. Acronyms. Style conventions in English. The World Wide Web. Internet and e-mail.	2
<b>Змістовий модуль 2. Граматичні особливості науково-технічного мовлення та проблеми їх перекладу</b>		
11.	Key verbs in academic English. Verbs for structuring academic assignments. Verbs, which combine with noun forms of key verbs.	2
12.	Organizing your writing. Openings. Organizing the main points.	2
13.	Evaluation and emphasis. Adjectives for evaluating: opening sentences from science articles. Evaluation of student assignments. Evaluative expressions. Emphasising.	2
14.	Key nouns in academic English. General nouns referring to ideas. Specific nouns connected with ideas and phenomena. Nouns referring to ways of thinking, processes and activities. Key quantifying expressions in academic English.	2
15.	Comparing and contrasting. Prepositional expressions. Useful linking expressions for comparison and contrast.	2
16.	Key adjectives in academic English. Adjectives and prepositions. Adjectives and their opposites. Adjectives and typical combinations with nouns.	2
17.	Results and discussion. Commenting on data. Locating the data. Highlighting the data. Discussing the data.	2
18.	Summary and conclusion. References. Conclusions and summaries: typical paragraph starters. Useful words and expressions for summarising and concluding.	2
19.	Case study. Spelling variations.	2
20.	Empirical study.	2
<b>Змістовий модуль 3. Жанрово-стилістичні особливості науково-технічного мовлення та проблеми їх перекладу</b>		
21.	Important features and elements of academic texts. Paragraph and paragraph divisions. Titles. Citation. Footnotes and notes. Acknowledgements.	2
22.	Research projects. Overall structure. Research paper abstracts. Methods for finding relevant papers.	2
23.	CVs and Bio-data. The curriculum vitae. Bio-data.	2
24.	Punctuation. Apostrophe. Asterisk. Slash. Quotation marks. Comma.	2
25.	CAT-translation. SLD Trados. Memsource.	2
26.	Opinions and ideas in academic English. Talking about ideas. Research and study aims.	2
27.	Reviews. Providing an overview and overall. Impression of the book/volume/paper under review. Summary sections. Critique. Conclusion sections. Concluding a review.	2
28.	Writing recommendation letters. Requests. Submission letters. E-mail.	2
29.	Political correctness. Education. Media. Science.	2
30.	Analysis of results. Analysis in academic texts. Weighing up results. Sentences relating to analyses.	2
	Разом	60



## 8. Теми лабораторних занять

Навчальним планом не передбачені

## 9. Самостійна робота

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
<b>Змістовий модуль 1. Лексичні особливості науково-технічного мовлення та проблеми їх перекладу</b>		
1.	Academic writing. Presenting an argument.	4
2.	Academic cautious writing.	4
3.	Ways of translating lexical items.	4
4.	Translating proper names.	4
5.	Rendering names of companies and public bodies.	4
6.	Translating nationally biased words.	4
7.	Numbers, units of measurement and common symbols.	4
8.	Rendering pseudo-international words.	4
9.	Translating synonyms.	4
10.	Lexical transformations.	4
<b>Змістовий модуль 2. Граматичні особливості науково-технічного мовлення та проблеми їх перекладу</b>		
11.	Verbs and the words they combine with.	4
12.	Verbs and prepositions.	4
13.	Types of predicates.	4
14.	Nouns and the words they combine with.	4
15.	Nouns and prepositions.	4
16.	Adjective and noun combination.	4
17.	Paragraphs and paragraph divisions.	4
18.	Logical connectors.	4
19.	British and North American academic vocabulary.	4
20.	Research paper.	4
<b>Змістовий модуль 3. Жанрово-стилістичні особливості науково-технічного мовлення та проблеми їх перекладу</b>		
21.	Reporting what other say.	4
22.	Translating metaphor and metonymy.	4
23.	Talking about points of view.	4
24.	Rendering indirect speech acts.	4
25.	Translating pragmatic idioms.	4
26.	Degrees of certainty.	4
27.	Translating foreign and dialectal words.	4
28.	Rendering phraseological units and proverbs.	4
29.	Applications and application forms.	4
30.	Conference abstracts.	4
	Разом	120

## 11. Методи навчання

МН1 – словесний метод (дискусія, співбесіда, пояснення)

МН2 – практичний метод (практичні заняття)

МН4 – робота з навчально-методичною літературою (конспектування, тезування, анотування, складання реферату, доповіді, презентації)

МН5 – відеометод у сполученні з новітніми інформаційними технологіями та комп'ютерними засобами навчання (дистанційні, мультимедійні, веб-орієнтовані тощо).

МН6 – самостійна робота (розвиток пізнавальних здібностей і активності: творчої ініціативи, самостійності, відповідальності і організованості, формування самостійності мислення, здібностей до саморозвитку, самовдосконалення і самореалізації; опрацювання літературних джерел)

## 12. Методи оцінювання

МО2 – усне опитування;

МО4 – тестування;

МО10 – залік.

## 13. Засоби діагностики результатів навчання

Діагностика успішності навчання з дисципліни «Іноземна мова (академічне і професійно-орієнтоване спілкування, англійська)» включає поточний контроль та модульний контроль.

Поточний контроль передбачає проведення співбесід з аспірантами, усного вибіркового опитування, письмовий експрес-контроль. Модульний контроль передбачає проведення модульних контрольних робіт.

## 14. Критерії оцінювання результатів навчання

Суми балів за 100-бальною шкалою	Оцінка в ЄКТС	Значення оцінки ЄКТС	Критерії оцінювання	Рівень компетентності	Оцінка за національною шкалою	
					екзамен	залік
90-100	A	відмінно	Здобувач вищої освіти виявляє особливі творчі здібності, вміє самостійно здобувати знання, без допомоги викладача знаходить і опрацьовує необхідну інформацію, вміє використовувати набуті знання і вміння для прийняття рішень у нестандартних ситуаціях, переконливо аргументує відповіді, самостійно розкриває власні здібності.	Високий (творчий)	Відмінно	
82-89	B	дуже добре	Здобувач вищої освіти вільно володіє теоретичним матеріалом, застосовує його на практиці, вільно розв'язує вправи і задачі у стандартних ситуаціях, самостійно виправляє допущені помилки, кількість яких незначна.	Достатній	Добре	зарахов

74-81	C	добре	Здобувач вищої освіти вмiє зiставляти, узагальнювати, систематизувати iнформацiю пiд керiвництвом викладача, загалом самостiйно застосовувати її на практицi; контролювати власну дiяльнiсть; виправляти помилки, з-помiж яких є суттєвi, добирати аргументи для пiдтвердження думок.	(конструктивно - варiативний)		ано
64-73	D	задовiльно	Здобувач вищої освіти вiдтворює значну частину теоретичного матерiалу, виявляє знання i розумiння основних положень, за допомогою викладача може аналізувати навчальний матерiал, виправляти помилки, з-помiж яких є значна кiлькiсть суттєвих.	Середнiй (репродуктивний)	Задовiльно	
60-63	E	достатньо	Здобувач вищої освіти володiє навчальним матерiалом на рiвнi, вищому за початковий, значну частину його вiдтворює на репродуктивному рiвнi.			
35-59	FX	незадовiльно з можливiстю повторного складання семестрового контролю	Здобувач вищої освіти володiє матерiалом на рiвнi окремих фрагментiв, що становлять незначну частину навчального матерiалу.	Низький (рецептивно-продуктивний)	Незадовiльно	не зараховано
1-34	F	незадовiльно з обов'язковим повторним вивченням дисциплiни	Здобувач вищої освіти володiє матерiалом на рiвнi елементарного розпiзнання i вiдтворення окремих фактiв, елементiв, об'єктiв.			

## 15. Розподiл балiв, якi отримують аспiранти

### 1 семестр

Поточне тестування та самостiйна робота										Сума
Змiстовий модуль 1										100
T1	T2	T3	T4	T5	T6	T7	T8	T9	T10	
7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	
Модульний контроль – 30										

№	Вид навчальної дiяльностi	Оцiночнi бали	Кiлькiсть балiв
T1	Виконання завдань пiд час практичних занять	7	7
T2	Виконання завдань пiд час практичних занять	7	7
T3	Виконання завдань самостiйної роботи	7	7
T4	Виконання завдань пiд час практичних занять	7	7
T5	Виконання завдань пiд час практичних занять	7	7
T6	Виконання завдань пiд час	7	7

	практичних занять		
T7	Виконання завдань самостійної роботи	7	7
T8	Виконання завдань під час практичних занять	7	7
T9	Виконання завдань під час практичних занять	7	7
T10	Виконання завдань під час практичних занять	7	7
Модульний контроль: Тест		30	30
Разом		100	

### 2 семестр

Поточне тестування та самостійна робота										Сума
Змістовий модуль 2										100
T1	T2	T3	T4	T5	T6	T7	T8	T9	T10	
7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	
Модульний контроль – 30										

№	Вид навчальної діяльності	Оціночні бали	Кількість балів
T1	Виконання завдань під час практичних занять	7	7
T2	Виконання завдань під час практичних занять	7	7
T3	Виконання завдань самостійної роботи	7	7
T4	Виконання завдань під час практичних занять	7	7
T5	Виконання завдань під час практичних занять	7	7
T6	Виконання завдань під час практичних занять	7	7
T7	Виконання завдань самостійної роботи	7	7
T8	Виконання завдань під час практичних занять	7	7
T9	Виконання завдань під час практичних занять	7	7
T10	Виконання завдань під час практичних занять	7	7
Модульний контроль: Тест		30	30
Разом		100	

### 3 семестр

Поточне тестування та самостійна робота										Іспит	Сума
Змістовий модуль 3										40	100
T1	T2	T3	T4	T5	T6	T7	T8	T9	T10		
5	5	5	5	5	5	5	5	5	5		
Модульний контроль – 10											

№	Вид навчальної діяльності	Оціночні бали	Кількість балів
---	---------------------------	---------------	-----------------

T1	Виконання завдань під час практичних занять	5	5
T2	Виконання завдань під час практичних занять	5	5
T3	Виконання завдань самостійної роботи	5	5
T4	Виконання завдань під час практичних занять	5	5
T5	Виконання завдань під час практичних занять	5	5
T6	Виконання завдань під час практичних занять	5	5
T7	Виконання завдань самостійної роботи	5	5
T8	Виконання завдань під час практичних занять	5	5
T9	Виконання завдань під час практичних занять	5	5
T10	Виконання завдань під час практичних занять	5	5
Модульний контроль: Тест		10	10
Екзамен		40	40
Разом		100	

## 16. Методичне забезпечення

Методичне забезпечення дисципліни «Іноземна мова (академічне і професійно-орієнтоване спілкування, англійська)» складається з підручників та навчальних посібників. [Режим доступу до інформаційних ресурсів на Google диску: https://drive.google.com/drive/folders/1FUHWdyBCtDB2VINUVdqhlqZDUr13bYcY?usp=sharing](https://drive.google.com/drive/folders/1FUHWdyBCtDB2VINUVdqhlqZDUr13bYcY?usp=sharing)

## 17. Питання для підготовки до підсумкового контролю

### Перелік питань до заліку:

1. English as the world language of research and education.
2. What is special about academic English.
3. New lexical tendencies in English.
4. Academic names.
5. Formal and informal academic words and expressions.
6. At academic institutions.
7. Prepositional phrases in academic English.
8. Words with several meanings.
9. Abbreviations. The World Wide Web. Internet and e-mail.
10. Key verbs in academic English.
11. Key nouns in academic English. Key quantifying expressions in academic English.
12. Key adjectives in academic English.
13. Paragraphs and paragraph divisions.
14. Logical connectors.
15. British and North American academic vocabulary.
16. Research paper. Methods for finding relevant papers.
17. Important features and elements of academic texts.
18. Research projects. Research paper abstracts. Methods for finding relevant papers.

19. CVs and Bio-data.
20. Punctuation. Apostrophe. Asterisk. Slash. Quotation marks. Comma.
21. Opinions and ideas in academic English.
22. Reviews.
23. Writing recommendation letters.
24. Applications and application forms.
25. Conference abstracts.

## **18. Рекомендована література**

### **Основна**

1. Ільченко О.М. Англійська мова для науковців. К.: КОДР, 1996. 241 с.
2. Карабан В.І. Переклад англійської наукової і технічної літератури. Вінниця, 2002. 562 с.
3. Максимук В. та ін. Англійська мова для аспірантів та науковців гуманітарно-природничих спеціальностей університетів. Львів, 2012. 232 с.
4. Яхонтова Т.В. Основи англомовного наукового письма. English Academic Writing for Students and Researchers: Навч. посіб. для студентів, аспірантів і науковців. Львів: ПАІС, 2003. 220 с.
5. McCarthy M., O'Dell F. Academic vocabulary in use. Cambridge: Cambridge University Press, 2008. 178 p.

### **Додаткова**

6. Ільченко О.М. Етноспецифіка текстів наукових анотацій: англо-українські паралелі. *Вісник Харківського національного університету імені В.Н. Каразіна*. 2007. № 772. С. 79-82.
7. Ільченко О.М. Етикет англомовного наукового дискурсу. К.: ІВЦ «Політехніка», 2002. 288 с.
8. Карабан В.І., Мейс Дж. Переклад з української мови на англійську мову. Вінниця: Нова книга, 2003.
9. Скороходько Е.Ф. Терміни, що виражають нові знання у структурі англомовних наукових текстів. *Вісник Харківського національного університету імені В.Н. Каразіна*. 2000. № 471. С. 235-240.
10. Черноватий Л.М., Карабан В.І., Омелянчук О.О. Переклад англомовної технічної літератури. Електричне та електронне побутове устаткування. Офісне устаткування. Комунікаційне устаткування. Виробництво та обробка металу. Вінниця: Нова книга, 2006.
11. Черноватий Л.М., Карабан В.І., Іванко Ю.П., Ліпка І.П. Переклад англомовної юридичної літератури. Вінниця: Нова книга, 2006.
12. Davis M. Scientific papers and presentations. San Diego: Academic Press, 1997. 296 p.
13. McCarthy M., O'Dell F. English vocabulary in use (Advanced). Cambridge: Cambridge University Press, 2002. 315 p.
14. Zemach D. I. Academic Writing from Paragraph to Essay. Oxford: Macmillan Education, 2005. 131 p.

## **19. Інформаційні ресурси**

15. 25 Academic English words you should know. Available at: <https://www.youtube.com/watch?v=BNL7qK09r7I>
16. Academic style (Academic writing). Available at: [https://www.youtube.com/watch?v=c3\\_VoWd\\_Ai0](https://www.youtube.com/watch?v=c3_VoWd_Ai0)
17. Academic writing: The basics. Available at: [https://www.youtube.com/watch?v=wdmSo2\\_e18A](https://www.youtube.com/watch?v=wdmSo2_e18A)

18. An introduction to academic writing. Available at: <https://www.youtube.com/watch?v=MyTLosz6aHA>
19. Compound & Complex Sentences – English for Academic Purposes with Josh #1. Available at: <https://www.youtube.com/watch?v=1SkEzs7Meu0&list=PLN3kZ8bfmMJOVkfav2CcDLJpm3P FUoD75>
20. Habits of successful writers. Available at: <https://www.youtube.com/watch?v=KweR0h3HhRM&list=PLJSPTc0K-PITaEBbDi5e15O6a4AM Qlqwg>
21. Jensen L.J. Information retrieval: A deeper dive into methods for finding relevant papers. Available at: <https://www.youtube.com/watch?v=hCju07CkgNs>
22. Phrasal verbs for academic writing in English. Available at: <https://www.youtube.com/watch?v=xqAR-mN8CFE>

Робоча програма Іноземна мова (академічне і професійно-орієнтоване спілкування, англійська)

(назва навчальної дисципліни)

Перезатверджена без змін та доповнень / зі змінами та доповненнями на  
20\_\_-20\_\_ навчальний рік

Розділ робочої програми навчальної дисципліни	Зміни і доповнення

Робоча програма перезатверджена на засіданні кафедри романо-германської філології

Протокол № \_\_ від “\_\_” \_\_\_\_\_ 20\_\_ року

Завідувач кафедри \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_)

(підпис)

(прізвище та ініціали)

Робочу програму схвалено навчально-методичною комісією факультету

Протокол № \_\_ від “\_\_” \_\_\_\_\_ 20\_\_ року

Голова навчально-методичної комісії \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_)

(підпис)

(прізвище та ініціали)